

An dem multinationalen Manöver Rapid Trident 16 in der Ukraine haben Soldaten aus der Ukraine, den USA, Bulgarien, Kanada, Georgien, Großbritannien, Moldawien, Litauen, Norwegen, Polen, Rumänien, Schweden und der Türkei teilgenommen.

LUFTPOST

Friedenspolitische Mitteilungen aus der
US-Militärregion Kaiserslautern/Ramstein
LP 091/16 – 13.07.16

Die USA führen mit Verbündeten und Partnerstaaten in der Ukraine das Manöver Rapid Trident 16 durch

Von Capt. Scott Kuhn

THE OFFICIAL HOMEPAGE OF U.S. ARMY EUROPE, 27.06.16

(<https://www.army.mil/article/170458>)

JAWORIW, Ukraine – **An dem Manöver Rapid Trident (Schneller Dreizack) 16 beteiligen sich neben Soldaten aus den USA und aus der Ukraine auch Soldaten aus 11 weiteren Staaten, die entweder der NATO oder der Partnerschaft für den Frieden angehören.** Sein offizieller Beginn hat am Montag im International Peacekeeping an Security Centre / IPSC (s. http://old.asv.gov.ua/content.php?page=30_1&lang=en) in Jaworiw (s. <https://de.wikipedia.org/wiki/Jaworiw>) stattgefunden.

In diesem Manöver werden vorrangig Verteidigungsoperationen geübt – unter Beteiligung von Einheiten, die am Ausbildungsprogramm der Joint Multinational Training Group - Ukraine / JMTG-U im IPSC teilgenommen haben. Während dieses jeweils 55 Tage dauernden Programms werden ukrainische Soldaten einzeln und in Gruppen trainiert.

Der ukrainische Oberst Eduard Moskalyov, der in die Leitung des Manövers einbezogen und Erster Stellvertretender Kommandeur des Operationskommandos Nord ist, begrüßte die Teilnehmer und bedankte sich bei ihnen für ihr Engagement. "Ich gratuliere Ihnen zum Beginn des gemeinsamen Trainings und hoffe, dass Sie mit Begeisterung und wachem Geist und Körper zusammen mit neuen Waffenkameraden viele wertvolle Erfahrungen sammeln werden."

In der zweiwöchigen Übung führen die beteiligten Soldaten eine Gefechtsübung auf Brigade-Ebene durch, bei der das Verhalten in verschiedenen Situationen und auf dem Gefechtsfeld trainiert wird. Damit soll das Zusammenwirken von ukrainischen Truppen mit Truppen aus den USA und aus anderen Staaten verbessert werden.

"Mit Ihrer Teilnahme an dem zweiwöchigen Manöver tragen Sie zur Erhöhung der Sicherheit in Europa sowie zur Verbesserung der Zusammenarbeit bei und helfen mit, die Reform der Verteidigung und die Modernisierung der ukrainischen Armee voranzutreiben", erklärte Nick Ducich, ein Col. (Oberst) der U.S. Army, der zur Leitung des Manövers gehört und Kommandeur der JMTG-U ist, vor den Teilnehmern.

An der Übung nehmen fast 2.000 Soldaten aus der Ukraine, den USA, Bulgarien, Kanada, Georgien, Großbritannien, Moldawien, Litauen, Norwegen, Polen, Rumänien, Schweden und der Türkei teil.

"Die Anwesenheit einer derart starken Kohorte (s. <https://de.wikipedia.org/wiki/Kohorte>) unserer Waffenkameraden aus anderen Staaten zeigte die breite internatio-

nale Unterstützung für den Kampf der ukrainischen Nation um ihre Souveränität und territoriale Integrität als demokratischer europäischer Staat," betonte Moskalyov.

(Wir haben den Artikel, der belegt, dass die U.S. Army ein militärisches Ausbildungszentrum in der Ukraine betreibt, komplett übersetzt und mit einer Ergänzung und Links in Klammern versehen. Anschließend drucken wir den Originaltext ab.)



US, allies, partner nations gather for exercise Rapid Trident 16

By Capt. Scott Kuhn
June 27, 2016

YAVORIV, Ukraine -- Rapid Trident 16, an exercise involving the U.S., Ukraine and 11 additional NATO and Partnership for Peace nations, officially kicked off at the International Peacekeeping and Security Center here Monday.

Rapid Trident 16's primary focus is on defensive operations and validating training of units attending the Joint Multinational Training Group-Ukraine program at the IPSC. The Joint Multinational Training Group-Ukraine program consists of a 55-day long rotation that trains Ukraine soldiers in individual and collective tasks.

Ukraine Col. Eduard Moskalyov, co-director of the exercise and first deputy commander of Operational Command North greeted participants and thanked them for their commitment. "I congratulate you on the beginning of the training and hope you feel enthusiasm, vitality of spirit and body, rewarding professional development and mutual support with reliable new comrades in arms," he said.

During the course of the two-week exercise the partner nations will conduct a brigade-level command post exercise integrated with both situational and field training exercises. All of this is aimed at enhancing joint combined interoperability among Ukraine, U.S., allied and partner nations.

"Your training efforts over the next two weeks contribute to the regional security of Europe, expand mutual cooperation, and assist Ukraine in furthering their Defense Reform and Modernization efforts," said U.S. Army Col. Nick Ducich, Co-director of the exercise and commander of JMTG-U speaking to the assembled participants.

The exercise includes nearly 2,000 personnel from Ukraine, the United States, Bulgaria, Canada, Georgia, Great Britain, Moldova, Lithuania, Norway, Poland, Romania, Sweden and Turkey.

"Today's presence here of such a powerful cohort of our partners and comrades in arms demonstrates the broad international support for the struggle of the Ukrainian nation for sovereignty and territorial integrity as a democratic European state," said Moskalyov.

www.luftpost-kl.de

VISDP: Wolfgang Jung, Assenmacherstr. 28, 67659 Kaiserslautern